**Zeitschrift:** Schweizer Kunst = Art suisse = Arte svizzera = Swiss art

**Herausgeber:** Visarte Schweiz

**Band:** - (1983)

**Heft:** 2

**Vereinsnachrichten:** Un regard sur la SPSAS actuelle = Die GSMBA heute - ein Überblick

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 09.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

# Un regard sur la SPSAS actuelle
# Die GSMBA heute – Ein Überblick

Dossier:

## Statuts

SPSAS
Société des peintres, sculpteurs
et architectes suisses – Arts visuels

**● 1. Nom, but et siège de la société**

**La Société des peintres, sculpteurs et architectes suisses (artistes visuels) (SPSAS) a pour but:**
- **le progrès et le développement de l'art en Suisse;**
- **la sauvegarde des intérêts des artistes sur le plan artistique, juridique et matériel;**
- **l'organisation d'expositions;**
- **l'édition d'une revue et d'autres publications;**
- **le développement de relations entre artistes de Suisse et de l'étranger.**

**● 2. Membres**

**La qualité de membre actif peut être acquise par tous les artistes de l'art visuel qui remplissent les conditions suivantes:**
- **le (la) candidat(e) doit être citoyen suisse ou, s'il est étranger, au bénéfice d'un permis d'établissement. En cas d'abandon définitif de son domicile en Suisse, l'artiste de nationalité étrangère perdra *de facto* sa qualité de membre actif;**
- **le (la) candidat(e) doit être parrainé par deux membres actifs de la section à laquelle il désire appartenir. Les parrains témoigneront des qualités artistiques et morales du candidat;**
- **le (la) candidat(e) doit présenter par écrit sa candidature auprès de la section de son domicile. Cette démarche est faite au moyen de la formule ad hoc en possession des sections.**

**● 3. Organisation**

**Les organes de la SPSAS sont:**
1. **l'assemblée des délégués**
2. **les sections**
3. **la Conférence des présidents**
4. **le Comité central**
5. **les vérificateurs des comptes.**

## Statuten

GSMBA
Gesellschaft schweizerischer Maler,
Bildhauer und Architekten
– Visuelle Künstler

**● 1. Name, Zweck und Sitz der Gesellschaft**

**Die Gesellschaft schweizerischer Maler, Bildhauer und Architekten (GSMBA) (visuelle Künstler) bezweckt:**
- **die Förderung und Entwicklung der Kunst in der Schweiz;**
- **die Wahrung der Interessen der bildenden Künstler in künstlerischer, rechtlicher und materieller Hinsicht;**
- **die Veranstaltung von Ausstellung;**
- **die Herausgabe einer Zeitschrift und anderer Publikationen;**
- **die Förderung der Beziehungen zwischen Künstlern des In- und Auslandes.**

**● 2. Mitglieder**

**Die Aktivmitgliedschaft steht allen Künstlern der visuellen Kunst offen, welche folgende Voraussetzungen erfüllen:**
- **der (die) Bewerber(in) muss Schweizerbürger oder, wenn er (sie) Ausländer ist, im Besitze einer Niederlassungsbewilligung sein. Ausländer, die ihren Wohnsitz in der Schweiz aufgeben, verlieren ihre Aktivmitgliedschaft *de facto;***
- **der (die) Bewerber(in) muss durch zwei Aktivmitglieder der Sektion, welcher er anzugehören wünscht, in künstlerischer und persönlicher Hinsicht empfolhlen werden;**
- **der (die) Bewerber(in) hat sich bei der Sektion seines (ihres) Wohnsitzes auf einem durch den Zentralvorstand gelieferten Formular schriftlich anzumelden.**

**● 3. Organisation**

**Die Organe der GSMBA sind:**
1. **die Delegiertenversammlung**
2. **die Sektionen**
3. **die Präsidentenkonferenz**
4. **der Zentralvorstand**
5. **die Rechnungsrevisoren.**

## Statuti

SPSAS
Società dei pittori, scultori
e architetti svizzeri – Artisti visuali

**● 1. Nome, scopo e sede della società**

**La Società dei pittori, scultori e architetti svizzeri (artisti visuali) (SPSAS) ha come scopo:**
- **il progresso e la sviluppo dell'arte in Svizzera;**
- **la salvaguardia degli interessi degli artisti sul piano artistico, giuridico e materiale;**
- **l'organizzazione di esposizioni;**
- **l'edizione di una rivista e di altre pubblicazioni;**
  **la sviluppo delle relazioni fra artisti svizzeri e stranieri.**

**● 2. Membri**

**La qualità di membro attivo spetta a tutti gli artisti dell'arte visuale che rispondano ai seguenti requisiti:**
- **il (la) candidato(a) deve essere cittadino svizzero o, se è straniero, fruire di un permesso di residenza. In caso di abbandono definitivo del suo domicilio in Svizzera, l'artista di nazionalità straniera perderà de facto la qualità di membro attivo;**
- **il (la) candidato(a) deve essere presentato da due membri attivi della sezione a cui desidera appartenere. Essi daranno testimonianza delle sue qualità artistiche e orali;**
- **il (la) candidato(a) deve presentare domanda scritta d'ammissione alla sezione del suo domicilio. Questa domanda à fatta compilando il formulario apposito in possesso delle sezioni.**

**● 3. Organizzazione**

**Gli organi della SPSAS sono:**
1. **l'assemblea dei delegati**
2. **le sezioni**
3. **la Conferenza dei presidenti**
4. **il Comitato centrale**
5. **i revisori dei conti.**